



Societas Europaea Lepidopterologica

News – Nachrichten – Nouvelles ISSN 0721-8117

News is published by the **Societas Europaea Lepidopterologica** at irregular intervals.

Editor: Willy De Prins, Nieuwe Donk 50, B-2100 Antwerpen, Belgium.

Tel. +32.3.322.02.35 E-mail: willy.deprins@antwerpen.be – www.soclelep.org

16 January 2004

Nr. 37

Contents – Inhalt – Sommaire:

1 st SEL Field Congress – Italy, Alto Adige, 06–11 July 2004.....	2
1 st SEL Field Congress – Preliminary programme	3
Conference booking form / Accomodation booking form	5/6
Jacques Lhonoré.....	7
14th Congress of Lepidopterology – First announcement	7
Membership list	7
SEL Website.....	7
Changes to the list of members	23
Literature for sale	25
Membership 2004	27
Erster S.E.L. Feld-Kongress – S.E.L. Study Area, Sesvenna, Oberer Vinschgau, Südtirol, Italien, 6. –11. Juli 2004	8
1. SEL Field Kongress –Vorläufiges Programm	9
Anmeldung zum Feld-Kongress / Hotel Reservierung	11/12
Jacques Lhonoré.....	13
14. Kongress für Lepidopterologie – Erste Ankündigung	13
Mitgliederverzeichnis	13
Website der SEL	13
Änderungen zur Mitgliederliste	23
Literaturangebot	25
Mitgliedschaft 2004	27
1er Congrès de terrain de la SEL – Site d'études de la SEL, Sesvenna, Vallée supérieure de la Venosta, Tirol méridional, Italie, 6–11 juillet 2004	14
1er Congrès de terrain – Programme préliminaire	15
Formulaire d'enregistrement / Formulaire de réservation pour l'hébergement.....	17/18
Jacques Lhonoré.....	19
14ème Congrès européen de Lépidoptérologie – Première annonce.....	19
Liste des membres	19
Site web de la SEL.....	19
In memoriam: Jacques Plante 1920 – 2003	20
Changements à la liste des membres	23
Offre de littérature.....	25
Contribution 2004	27

1st SEL Field Congress – Italy, Alto Adige 06–11 July 2004



On 1 January 2004 the SEL (Societas Europaea Lepidopterologica) has chosen the Sesvennagruppe in South Tyrol (Italy) as its first Study Area because of the high biodiversity. After many years of study organized by the Tiroler Landesmuseum, this region was evaluated highly because of its species richness (more than 1000 Lepidoptera species).

The first SEL Field Congress will take place in the SEL Study Area Sesvennagruppe in South Tyrol/Alto Adige, Italy, from 6–11 July 2004. There will be an official programme on natural history (geography, geology, botany) and the cultural specialities (cultural history) of the region and about the present state of investigations into Lepidoptera but there will also be plenty of time to collect together or individually. All necessary documents to guarantee a successful collecting time will be provided for the participants, and all specimens collected can be taken home for private use if the scientific data are made available to SEL and the public. SEL members are invited to use this opportunity of relaxed field work free of problems in one of the most biodiverse regions of the Alps and Europe. Please register with the attached registration form not later than 15 May 2004.

Dr. Gerhard M. Tarmann
Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum
Naturwissenschaftliche Sammlungen
Feldstraße 11a
A-6020 Innsbruck, Austria
Tel: +43 512 59589 412
Fax: +43 512 59489 440
e-mail: g.tarmann@natur-tlmf.at

1st SEL Field Congress – Preliminary programme

Tuesday, 06 July 2004

- 16.00–18.00 h Registration and Welcome cocktail at the Municipal-library Johann Stephan Raffener, in the old parish hall, Gen.-I.-Verdroß-Straße Nr. 36, I- 39024 Mals/Malles
- 18.00–19.30 h Opening lecture
Welcome by Business People and Politicians
General information about the organisation of the congress
- 19.30 h Buffet
Individual work in the field

Wednesday, 07 July 2004

- Individual work in the field.
Sight-Seeing-Bus-Tour "Venosta – Valley of Castles" (optional)

Thursday, 08 July 2004

- Individual work in the field.

Friday, 09 July 2004

- 10.00–11.00 h Registration of late arrivals
- 11.00–12.30 h Lectures and discussion
1) Geological peculiarities of the Sesvenna region
2) Flora of the Sesvenna region
- 11.00–12.30 h Youth and child programme (optional)
- 12.30–14.00 h Lunch
- 14.00–16.00 h Round table with experts. Exchange of experience and identification of specimens.
- 14.00–16.00 h Guided culture trip (optional)
- 14.00–16.00 h Youth and child programme (optional)
SEL General meeting
Individual work in the field

Saturday, 10 July 2004

- 11.00–12.30 h Lectures and discussion
1) Alpine butterflies, special emphasis Sesvenna region
2) A Bio-Database for the SEL Study Area
- 11.00–12.30 h Youth and child programme (optional)
- 12.30–14.00 h Lunch
- 14.00–16.00 h Round table with experts. Exchange of experience and identification of specimens.
- 14.00–16.00 h Special excursion Karolingian Fresco's in St. Benedikt, Mals (optional)

14.00–16.00 h Youth and child programme (optional)
Individual work in the field

Sunday, 11 July 2004

11.00–12.30 h Lectures and discussion
1) Changes in the agricultural landscape in Venosta
2) Butterflies as bio-indicators
11.00–12.30 h Youth and child programme (optional)
12.30–14.00 h Lunch
14.00–16.00 h Round table with experts. Exchange of experience and
identification of specimens.
16.00–16.30 h Summary of the study results and farewell.

1st SEL Field Congress – SEL Study Area, Sesvenna, Upper Venosta Valley, South Tyrol, Italy 6 –11 July 2004

CONFERENCE BOOKING FORM

Please return completed form(s) by **15 June 2004** to

Congress Secretary:

Dr. Sylvia Mader, Kiebachgasse 13, A—6020 Innsbruck, Austria.

Fax 0043-5472-6438; e-mail: sylvia.mader@aon.at

PERSONAL DETAILS

Family name

First name(s) Title

Organisation

Position

Address

Town/City

County / Province Post code

Country

Phone Fax.....

E-mail

Special requirements (e.g. dietary, disability)

REGISTRATION (all fees are inclusive of tax)

Conference registration 100 € _____

Optional Sight Seeing Tour in the Venosta Valley – 7 July 2004* 20 € _____

Optional programme for children (per child/per day) 7 € _____

Optional dinner 30 € _____

TOTAL € _____

**A minimum of 20 participants is required for the visit to go ahead.*

PAYMENT DETAILS

We are sorry, but payment by credit card is not possible. Please transfer the total amount to BAWAG (Bank für Arbeit und Wirtschaft) (no additional bank charges for EU residents):

BIC: BAWAATWW

IBAN: AT20 1400 0668 1097 3529

(Please don't forget to book your accommodation (see p. 6)!)

ACCOMMODATION BOOKING FORM

Please return completed form(s) by **15 May 2004** to
Dr Sylvia Mader, Kiebachgasse 13, A—6020 Innsbruck, Austria.
Fax 0043-5472-6438; e-mail: sylvia.mader@aon.at
or make your reservation directly at: www.ferienregion-obervinschgau.it

Family name

First name(s) Title

Phone Fax

E-mail

Please choose accommodation in order of preference: rates are per person, bed and breakfast (half-board available)

- Category A approximately 20–30 €
- Category B approximately 40–50 €
- Category C approximately 60–80 €

Arrival date .../.../2004

Departure date: .../.../2004

- Single room
- Double room
- Smoking
- Non-smoking

I will be sharing my room with

I need to be picked up (____ persons) from:

- Innsbruck Airport
- Bozen/Bolzano Airport
- Railway station Landeck
- Railway station Bozen/Bolzano

Journey by car

Bozen/Bolzano → SEL Study Area	2 hours
Innsbruck → SEL Study Area	2 hours

For any queries, please contact:

Dr Sylvia Mader, Kiebachgasse 13, A—6020 Innsbruck, Austria.

Fax 0043-5472-6438; mobile phone 0043-650-444 6416

e-mail: sylvia.mader@aon.at

Jacques Lhonoré

It is with deep regret that the SEL Council has to inform the membership of the society about the decease of Prof. Dr. Jacques Lhonoré on December 16, 2003. Jacques has occupied several positions within the SEL Council. He was an ordinary Council member to represent France and he was Vice-President. At the time of his death he was the Chairman of the Committee of Habitat and Species Protection.

In a later issue of News a full obituary will be published.

We offer our condolences to Denise, the widow of Jacques, whose hospitality we often experienced whenever a Council Meeting was organised in France. We wish her much strength to go on without him.

Willy De Prins, Membership Secretary

14th Congress of Lepidopterology – First announcement

The 14th Congress of Lepidopterology will be organized from 12 to 17 September 2005 at the Museum Civico di Zoologia, Via U. Aldrovandi 18, I-00197 Roma, Italy.

Congress Secretary: Dr. Alberto Zilli (phone +390667109281, fax: +390632650186, a.zilli@comune.roma.it).

Membership list

A new, up-to-date SEL membership list is available now in rtf-format (almost 400 KB). It can be sent to you by e-mail attachment upon request. Should you wish to receive such a list, please contact willy.deprins@antwerpen.be.

SEL Website → www.soceurlep.org

Erster S.E.L. Feld-Kongress – S.E.L. Study Area, Sesvenna, Oberer Vinschgau, Südtirol, Italien 6. –11. Juli 2004



Am 1.1.2003 hat die S.E.L. (Societas Europaea Lepidopterologica) die Sesvennagruppe in Nordwesten Südtirols (Italien) wegen ihrer Biodiversität als erstes Forschungsgebiet / Study Area ausgewählt. Nach jahrelanger Forschungstätigkeit seitens des Tiroler Landesmuseums wurde die Sesvennagruppe im Vergleich zu anderen europäischen Gebieten als besonders artenreich eingestuft (etwa 1000 Schmetterlingsarten).

Erstmals wird heuer ein Feld-Kongress in diesem Gebiet veranstaltet mit dem Ziel, die Sesvennagruppe ins Interesse europäischer Lepidopterologen zu rücken. Die fünftägige Konferenz für Fach- und Amateurforscher besteht aus einem praktischen und einem theoretischen Teil. Kongress-Teilnehmer erhalten die Möglichkeit zur Geländearbeit (mit Fangnetzen, Lichtfallen, Ködern, etc.) während der Tagung und die Genehmigung zu weiterer individueller Feldforschung. Der Erfahrungsaustausch mit heimischen Wissenschaftlern und die Artenbestimmung bilden den Schwerpunkt des Feldkongresses, vertieft und ergänzt durch Vorträge über die ökologischen Bedingungen in der Sesvennagruppe.

Dr. Gerhard M. Tarmann
Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum
Naturwissenschaftliche Sammlungen
Feldstraße 11a
A-6020 Innsbruck, Austria
Tel: +43 512 59589 412
Fax: +43 512 59489 440
e-mail: g.tarmann@natur-tlmf.at

1. SEL Feld Kongress –Vorläufiges Programm

Dienstag, 6.7.2004

- 16.00–18.00 h Anmeldung und Begrüßungscocktail in der Gemeinde-Bibliothek Johann Stephan Raffener, im alten Gemeindehaus, Gen.-I.-Verdroß-Straße Nr. 36, I- 39024 Mals/Malles
- 18.00–19.30 h Eröffnungsreferat
Grüßworte der Veranstalter und der Politiker
Organisatorische Informationen
- 19.30 h Büfett
anschließend individuelle Geländearbeit

Mittwoch, 7.7.2004

- Individuelle Geländearbeit
Sight-Seeing-Bus-Tour "Vinschgau – Tal der Burgen" (optional)

Donnerstag, 8.7.2004

- Individueller Geländearbeit

Freitag, 9.7.2004

- 10.00–11.00 h Anmeldung für später eingetroffene Teilnehmer
- 11.00–12.30 h Vorträge und Diskussion
1) Geologische Besonderheiten des Sesvennagebietes
2) Flora des Sesvennagebietes
- 11.00–12.30 h Jugend- und Kinderprogramm (optional)
- 12.30–14.00 h Mittagessen
- 14.00–16.00 h Roundtable mit Experten. Erfahrungsaustausch und Artenbestimmung
- 14.00–16.00 h Geführte Kulturwanderung (optional)
- 14.00–16.00 h Jugend- und Kinderprogramm (optional)
- anschließend S.E.L. Mitgliederversammlung
anschließend individuelle Geländearbeit

Samstag, 10.7.2004

- 11.00–12.30 h Vorträge und Diskussion
1) Alpine Schmetterlinge, Schwerpunkt: Arten im Sesvennagebiet
2) eine Bio-Datenbank für die S.E.L. Study Area
- 11.00–12.30 h Jugend- und Kinderprogramm (optional)
- 12.30–14.00 h Mittagsbüfett
- 14.00–16.00 h Roundtable mit Experten. Erfahrungsaustausch und Artenbestimmung

14.00–16.00 h Sonderführung Karolingische Fresken in St. Benedikt, Mals (optional)

14.00–16.00 h Jugend- und Kinderprogramm (optional)
anschließend individuelle Geländearbeit

Sonntag, 11.7.2004

11.00–12.30 h Vorträge und Diskussion

1) Veränderungen der Agrarlandschaft im Vinschgau

2) Schmetterlinge als Bioindikatoren

11.00–12.30 h Jugend- und Kinderprogramm (optional)

12.30–14.00 h Mittagsbüfett

14.00–16.00 h Roundtable mit Experten. Erfahrungsaustausch und Artenbestimmung

16.00–16.30 h Zusammenfassung der Feldforschungsergebnisse und Verabschiedung

Erster S.E.L. Feld-Kongress – S.E.L. Study Area, Sesvenna, Oberer Vinschgau, Südtirol, Italien 6. –11. Juli 2004

ANMELDUNG ZUM FELD-KONGRESS

Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular bis **15. Juni 2004** an

Kongress-Sekretariat:

Dr. Sylvia Mader, Kiebachgasse 13, A—6020 Innsbruck, Austria.

Fax 0043-5472-6438; e-mail: sylvia.mader@aon.at

PERSÖNLICHE DATEN

Familiename

Vorname(n) Titel

Institution

Beruf

Adresse

Stadt/Ort

(Bundes-)Land Postleitzahl

Staat

Telefon Fax.....

E-mail

Spezielle Ansprüche (z.B. Diät, Behinderten-Einrichtungen)

REGISTRIERUNG (alle Gebühren inklusive Steuern)

Kongressbeitrag 100 € _____

Sight Seeing Tour Vinschgau – 7 Juli 2004 (auf Wunsch)* 20 € _____

Kinderprogramm (auf Wunsch) pro Kind/pro Tag 7 € _____

Traditionelles Abendessen (auf Wunsch) 30 € _____

TOTAL € _____

**Kann nur bei mindestens 20 Teilnehmern durchgeführt werden.*

ZAHLUNGSMODALITÄTEN

Wir bedauern, keine Kreditkarten akzeptieren zu können. Um EU-Bürgern (Ausland-)Überweisungsspesen zu ersparen, bitten wir Sie, den Gesamtbetrag wie folgt zu überweisen: an BAWAG (Bank für Arbeit und Wirtschaft)

BIC: BAWAATWW

IBAN: AT20 1400 0668 1097 3529

(Bitte Hotel Reservierung nicht vergessen (siehe Seite 12)!)

HOTEL RESERVIERUNG

Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular bis **15. Mai 2004** an
Dr Sylvia Mader, Kiebachgasse 13, A—6020 Innsbruck, Austria.
Fax 0043-5472-6438; e-mail: sylvia.mader@aon.at
oder buchen Sie direkt: www.ferienregion-obervinschgau.it

Familienname

Vorname(n) Titel

Telefon Fax.....

E-mail

Bitte wählen Sie eine Hotelkategorie. Preise pro Person für Nächtigung und Frühstück (Halbpension auf Wunsch)

- Kategorie A ca. 20–30 €
- Kategorie B ca. 40–50 €
- Kategorie C ca. 60–80 €

Tag der Ankunft: .../.../2004

Tag der Abreise: .../.../2004

- Einzelzimmer
- Doppelzimmer
- Raucher
- Nichtraucher

Ich möchte dass Zimmer teilen mit

Ich möchte abgeholt werden (____ Personen) von:

- Flughafen Innsbruck
- Flughafen Bozen/Bolzano
- Bahnhof Landeck
- Bahnhof Bozen/Bolzano

Anreise im Auto

Bozen/Bolzano → SEL Study Area	2 Stunden
Innsbruck → SEL Study Area	2 Stunden

Für allfällige Fragen wenden Sie sich bitte an:

Dr Sylvia Mader, Kiebachgasse 13, A—6020 Innsbruck, Austria.

Fax 0043-5472-6438; mobile phone 0043-650-444 6416

E-mail: sylvia.mader@aon.at

Jacques Lhonoré

Mit großer Betroffenheit muß der Vorstand die Mitglieder davon in Kenntnis setzen, dass Prof. Dr. Jacques Lhonoré am 16. Dezember 2003 verstorben ist. Jacques hatte verschiedene Aufgaben im SEL-Vorstand wahrgenommen. Als Vorstandsmitglied ohne besonderes Amt war er der Vertreter unserer französischen Mitglieder und er war auch Vizepräsident der SEL. Zuletzt hatte er den Vorsitz im Natur- und Artenschutzausschuß inne.

Ein ausführlicher Nachruf wird in einem späteren Heft von *News* veröffentlicht.

Wir sprechen Jacques' Witwe Denise unser aufrichtiges Beileid aus. Oft haben wir ihre Gastfreundschaft in Anspruch genommen, vor allem wenn Jacques ein Vorstandstreffen in Frankreich organisiert hatte. Wir wünschen ihr von Herzen viel Kraft auf dem Weg ohne ihn.

Willy De Prins, Mitgliedersekretär

14. Kongress für Lepidopterologie – Erste Ankündigung

Der 14. Kongress für Lepidopterologie findet vom 12. bis 17. September 2005 im Museum Civico di Zoologia, Via U. Aldrovandi 18, I-00197 Rom (Italien) statt.

Kongress Sekretär: Dr. Alberto Zilli (Telefon +390667109281, Fax: +390632650186, a.zilli@comune.roma.it).

Mitgliederverzeichnis

Ein Mitgliederverzeichnis nach neuem Stand ist nunmehr in elektronischer Form (rtf-Format, ca. 400KB) erhältlich. Der Mitgliedersekretär wird es auf Anfrage als E-Mail-Datei zusenden. Bitte wenden Sie sich an willy.deprins@antwerpen.be.

Website der SEL → www.socourlep.org

1^{er} Congrès de terrain de la SEL – Site d'études de la SEL, Sesvenna, Vallée supérieure de la Venosta, Tirol méridional, Italie, 6–11 juillet 2004



Le 1 janvier 2003, la chaîne de montagnes de Sesvenna, Tirol méridional, a été choisie par la SEL comme premier Site d'Etude pour sa biodiversité. Des études pendant les dernières années, coordonnées par le musée Ferdinandeum d'Innsbruck, ont démontré la richesse en espèces de lépidoptères (plus d'un millier d'espèces).

Le premier congrès de terrain de la SEL se tiendra à notre Site d'Etude de la chaîne de montagnes de Sesvenna, au Südtirol (Bolzano)/ Alto Adige, Italie, du 6 au 11 juillet 2004. Il y aura un programme officiel sur l'histoire naturelle (botanique, géologie et géographie), l'histoire humaine et la culture, de même que sur l'état de nos connaissances de la faune des lépidoptères de la région. Ce programme laissera toutefois beaucoup de temps pour la récolte et l'observation des papillons. Tous les documents nécessaires au succès des récoltes seront disponibles aux membres de SEL et tous les spécimens récoltés pourront être conservés à des fins personnelles si les données de récolte sont mises à disposition de SEL et du grand public. Nous encourageons les membres de SEL à venir profiter d'un cadre de récolte exempt de tracasseries dans une des régions les plus diversifiées des Alpes et d'Europe. Il faut toutefois s'enregistrer à l'aide du formulaire joint, avant le 15 mai 2004.

Dr. Gerhard M. Tarmann
Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum
Naturwissenschaftliche Sammlungen
Feldstraße 11a
A-6020 Innsbruck, Austria
Tel: +43 512 59589 412
Fax: +43 512 59489 440
e-mail: g.tarmann@natur-tlmf.at

1er Congrès de terrain – Programme préliminaire

Mardi, le 6 juillet 2004

- 16.00–18.00 h Réception et cocktail de bienvenue dans la bibliothèque communale Johann Stephan Raffener, dans la mairie ancienne, Gen.-I.-Verdroß-Straße Nr. 36, I- 39024 Mals/Malles
- 18.00–19.30 h Ouverture
Mots de bienvenue des exposants et des politiciens
Information générale sur l'organisation du congrès
- 19.30 h Buffet
Travail individuel sur le terrain

Mercredi, le 7 juillet 2004

- Travail individuel sur le terrain
Visite touristique "Venoste – Vallée de châteaux" (facultatif)

Jeudi, le 8 juillet 2004

- Travail individuel sur le terrain

Vendredi, le 9 juillet 2004

- 10.00–11.00 h Réception des derniers participants
- 11.00–12.30 h Exposés et discussions
1) Particularités géologiques de la région de Sesvenna
2) Flore de la région de Sesvenna
- 11.00–12.30 h Programme pour enfants (facultatif)
- 12.30–14.00 h Lunch
- 14.00–16.00 h Table ronde avec des experts. Echange d'idées et détermination des exemplaires.
- 14.00–16.00 h Excursion culturelle (facultative)
- 14.00–16.00 h Programme pour enfants (facultatif)
Assemblée générale de la SEL
Travail individuel sur le terrain

Sammedi, le 10 juillet 2004

- 11.00–12.30 h Exposés et discussions
1) Les papillons alpins: les espèces de la région Sesvenna
2) Un logiciel de biodiversité pour le Site d'Etudes de la SEL
- 11.00–12.30 h Programme pour enfants (facultatif)
- 12.30–14.00 h Lunch
- 14.00–16.00 h Table ronde avec des experts. Echange d'idées et détermination des exemplaires.
- 14.00–16.00 h Excursion "Les fresques carolingiennes de Saint-Benoît", Mals (facultative)

14.00–16.00 h Programme pour enfants (facultatif)
Travail individuel sur le terrain

Dimanche, le 11 juillet 2004

11.00–12.30 h Exposés et discussions
1) Changements dans l'agriculture dans le Venoste
2) Les papillons comme des bio-indicateurs

11.00–12.30 h Programme pour enfants (facultatif)

12.30–14.00 h Lunch

14.00–16.00 h Table ronde avec des experts. Echange d'idées et
détermination des exemplaires.

16.00–16.30 h Résumé des résultats du travail sur le terrain et clôture.

1^{er} Congrès de terrain de la SEL –Site d'études de la SEL, Sesvenna, Vallée supérieure de la Venosta, Tirol méridional, Italie, 6–11 juillet 2004

FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT

Veillez s.-v.-p. retourner ce formulaire avant le 15 juin 2004 à

Secrétaire du Congrès:

Dr. Sylvia Mader, Kiebachgasse 13, A—6020 Innsbruck, Austria.

Fax 0043-5472-6438; Courriel: sylvia.mader@aon.at

DETAILS PERSONNELS

Nom de famille

Prénom(s) Titre

Organisation

Poste

Adresse

Ville

Département / Province..... Code postal

Pays

Téléphone Fax.....

Courriel

Exigences spéciales (p.e. diète, incapacités)

ENREGISTREMENT (tous les prix incluent la T.V.A.)

Enregistrement au congrès 100 € _____

Visite de la Vallée de Venosta (facultative) – 7 juillet 2004* 20 € _____

Programme pour enfants (facultatif) par enfant/par jour 7 € _____

Dîner traditionnel (facultatif) 30 € _____

TOTAL € _____

**Un minimum de 20 participants est nécessaire.*

DETAILS DE PAIEMENT

Les paiement par carte de crédit ne sont malheureusement pas acceptés. Veuillez transférer la somme totale à BAWAG (Bank für Arbeit und Wirtschaft) (il n'y a pas de frais bancaires pour les résidents de l'UE):

BIC: BAWAATWW

IBAN: AT20 1400 0668 1097 3529

(N'oubliez pas votre réservation pour l'hébergement (voir page 18)!)

FORMULAIRE DE RESERVATION POUR L'HEBERGEMENT

Veillez s.-v.-p. retourner ce formulaire avant le 15 mai 2004 à:

Dr Sylvia Mader, Kiebachgasse 13, A—6020 Innsbruck, Austria.

Fax 0043-5472-6438; Courriel: sylvia.mader@aon.at

Ou faites votre réservation directement: www.ferienregion-obervinschgau.it

Nom de famille

Prénom(s)..... Titre.....

Téléphone Fax.....

Courriel

Veillez choisir un type d'hébergement selon votre préférence. Les prix sont par personne (bed and breakfast (demi-pension possible))

Catégorie A environ 20–30 €

Catégorie B environ 40–50 €

Catégorie C environ 60–80 €

Date d'arrivée: .../.../2004

Date de départ: .../.../2004

chambre simple

chambre double

fumeurs

non-fumeurs

Je partagerai ma chambre avec:

J'aurai besoin d'un transport (____ personnes) de:

Aéroport d'Innsbruck

Aéroport de Bozen/Bolzano

Gare de Landeck

Gare de Bozen/Bolzano

Le voyage en voiture

Bozen/Bolzano → site d'étude de la SEL 2 heures

Innsbruck → site d'étude de la SEL 2 heures

Pour toute information, contactez:

Dr Sylvia Mader, Kiebachgasse 13, A—6020 Innsbruck, Austria.

Fax 0043-5472-6438; mobile phone 0043-650-444 6416

Courriel: sylvia.mader@aon.at

Jacques Lhonoré

C'est avec beaucoup de tristesse que nous, le Conseil de SEL, devons annoncer le décès du Professeur Jacques Lhonoré, Ph. D., survenu le 16 décembre 2003. Jacques a occupé plusieurs postes au sein de SEL. Il fut membre ordinaire du Conseil représentant la France et vice-président. Au moment de son décès il était président du Comité sur la protection des habitats et des espèces.

Dans un prochain bulletin de nouvelles nous présenterons une notice nécrologique plus complète.

Nous désirons offrir nos plus sincères condoléances à Denise, veuve de Jacques, dont nous nous rappelons l'hospitalité chaleureuse lors des réunions du Conseil de SEL en France. Nous lui souhaitons la force de continuer sans lui.

Willy De Prins, Secrétaire des membres

14ème Congrès européen de Lépidoptérologie – Première annonce

Le 14ème Congrès européen de Lépidoptérologie aura lieu les 12–17 septembre 2005 au Museum Civico di Zoologia, Via U. Aldrovandi 18, I-00197 Rome, Italie.

Secrétaire du Congrès: Dr. Alberto Zilli (phone +390667109281, fax: +390632650186, a.zilli@comune.roma.it).

Liste des membres

Une nouvelle liste des membres de la SEL est disponible dès maintenant (format rtf, à peu près 400 ko). Cette liste peut être envoyée en fichier joint par courriel. Si vous voulez la recevoir, veuillez contacter le secrétaire des membres willy.deprins@antwerpen.be.

Site web de la SEL → www.socourlep.org

In memoriam: Jacques Plante 1920 – 2003

Jacques Plante, né à Paris en 1920, fut un autodidacte surdoué.

Par son talent et son travail il fut un auteur majeur du XXème siècle de la chanson française. Ne citons que "La bohème", "Les grands boulevards", "Etoile des neiges", "Et j'entends siffler le train", "Les comédiens", "For me for me formidable".

C'est dans les années 60 qu'il commença à s'intéresser à l'entomologie systématique, d'abord aux orthoptères, puis aux lépidoptères, dont il possédait une collection générale impressionnante actuellement conservée au Muséum d'histoire naturelle de Genève.

Puis rencontrant Ch. Boursin, il travaille sur les noctuelles trifides. Après avoir acquis la collection Lajonquière, il entreprend de chasser lui-même, d'abord dans les Alpes-Maritimes puis en Espagne et au Maroc, collaborant avec Ch. Rungs. Puis il étendit son champ d'action à la Turquie, au Ladakh, au Cachemire, au Pakistan, au Népal, au Bengale-Occidental et à Taïwan.

Son dernier voyage entomologique fut aux Emirats Arabes Unis en 1992. Il collaborait avec A. Legrain, H. Hacker, L. Ronkay, H. Inoue, le regretté M. Hreblay et bien d'autres.

De nombreuses espèces lui ont été dédiées et portent son nom. De même existe un genre *Plantea*. Lui-même publia beaucoup (voir ci-dessous).

Sa collection de noctuelles a rejoint sa collection générale au Muséum de Genève où elle est entretenue et suivie avec le respect qui lui est dû par une équipe de grande qualité.

Jacques menait une vie bien remplie d'artiste et de scientifique. Il rejoint le panthéon des grands hommes bivalents tels Léonard de Vinci, Galilée, Einstein, Lacépède, Newton, Ampère...

C'est avec une grande émotion que je termine cet article ayant participé à de nombreux voyages avec Jacques qui restera mon maître et mon père spirituel en entomologie.

Je tiens aussi à rendre hommage à son épouse Colette qui l'a toujours aidé et réalisait les préparations génitales.

Jacques, adieu et merci.

François Aulombard
La Pillonnerie
F. 50480 Angoville-au-Plain
Courriel: celinedurier@wanadoo.fr

Liste des publications scientifiques de Jacques Plante

- 1.- Plante, J. 1975. *Blepharita spinosa* (Chrétien) en Corse [Noctuidae Cuculliinae]. — *Alexanor* **9**: 2–8.
- 2.- Plante, J. 1975. Trois sous-espèces nouvelles de *Polymixis* Hübner d’Afrique du Nord. (Lep. Noctuidae Cuculliinae). — *Bulletin de la Société Linnéenne de Lyon* **44**(10): 347–348.
- 3.- Plante, J. 1975. Un nouveau *Polymixis* Hübner du Maroc (Lep. Noctuidae Cuculliinae). — *Bulletin de la Société entomologique de France* **80**: 223–225.
- 4.- Plante, J. 1979. Trois nouvelles Noctuelles trifides de l’Himalaya (Lep. Noctuidae Noctuinae). — *Bulletin de la Société entomologique de France* **84**: 134–138.
- 5.- Plante, J. 1982. Quatre espèces nouvelles de Noctuidae Hadeninae de l’Himalaya [Lep.]. — *Bulletin de la Société entomologique de France* **87**: 286–292.
- 6.- Plante, J. 1983. Sur quelques *Euxoa* Hübner de la collection Corti (Lépidopt. Noctuidae Noctuinae). — *Nota lepidopterologica* **6**(2–3):127–136.
- 7.- Plante, J. 1983. Deux nouvelles *Bryopolia* Brsn d’Afghanistan (Lepidopt. Noctuidae Cuculliinae). — *Lambillionea* **82**(11–12): 86–89.
- 8.- Plante, J. 1984. Sur quelques *Euxoa* Hübner de la collection Corti (2) (Lépidopt. Noctuidae Noctuinae). — *Nota lepidopterologica* **7**(4): 345–349.
- 9.- Plante, J. 1985. Un *Standfussiana* Boursin nouveau du Népal (Lépid. Noctuidae Noctuinae). — *Lambillionea* **85**(1–4): 4–6.
- 10.- Plante, J. 1985. Un genre nouveau et trois nouvelles espèces de l’Himalaya (Lépid. Noctuidae Cuculliinae). — *Nota lepidopterologica* **8**(4): 363–367.
- 11.- Plante, J. 1986. Deux nouveaux *Auchmis* Hübner du Népal (Lep. Noctuidae Amphipyridae). — *Nota lepidopterologica* **9**(1–2): 93–96.
- 12.- Plante, J. 1986. Un *Oncocnemis* Lederer nouveau du Ladakh (Lepid. Noctuidae Cuculliinae). — *Nota lepidopterologica* **9**(1–2): 97–98.
- 13.- Plante, J. 1986. Mise au point sur quelques Noctuelles trifides paléarctiques (Lep. Noctuidae). — *Alexanor* **14**: 195–202.
- 14.- Plante, J. 1987. A new *Anaplectoides* Tams (Noctuidae) from Formosa. — *Tinea* **12** (supplement): 308–309.
- 15.- Plante, J. 1990. Description de trois espèces nouvelles de la région himalayenne (Lép. Noct. Hadeninae et Cuculliinae). — *Nota lepidopterologica* **13**(4): 215–220.
- 16.- Plante, J. 1991. Un nouveau *Cryphia* Hübner du Pakistan (Lép. Noctuidae Acronictinae). — *Alexanor* **17**: 57–58.
- 17.- Hacker, H., Hreblay, M. & Plante, J. 1992. *Mythimna vitellina thomasi* ssp. n., pp. 131–132. In: Hacker, H. & Peks, H. Übersicht über das im nordindischen Bundesstaat-Himachal Pradesh im Oktober 1990 erforschte Artenspektrum. — *Esperiana* **3**: 123–149.

18.– Plante, J. 1991. Mise au point (Lepidoptera, Noctuidae). — *Nota lepidopterologica* **14**(2):114.

19.– Ronkay, L. & Plante, J. 1992. Une nouvelle espèce de *Dasypolia* Guenée, 1852 de l'Himalaya (Lep. Noctuidae Ipimorphinae). — *Alexanor* **17**(5): 273–276.

20.– Plante, J. 1992. Two new species of the *placida* group of the genus *Aletia* Hübner (Lepidoptera, Noctuidae, Hadeninae). — *Tyô to Ga* **43**(3): 217–220.

21.– Plante, J. 1993. Un *Pseudaletia* Franclemont nouveau, et un nouvel *Aletia* Hübner du groupe *placida* (Lép. Noctuidae Hadeninae). — *Alexanor* **18**(2): 93–97.

22.– Hreblay, M. and Plante, J. 1994. New taxa of the genus *Orthosia* Ochsenheimer, 1816 (s. 1.) III. (Lepidoptera, Noctuidae). — *Acta Zoologica Academiae Scientiarum Hungaricae* **40**(1): 21–27.

23.– Plante, J. 1994. Descriptions of five new trifines from Taiwan (Lepidoptera, Noctuidae, Noctuinae, Ipimorphinae). — *Tyô to Ga* **44**(4): 226–232.

24.– Hreblay, M., Plante, J. and Ronkay, L. 1994. New Taxa of the Genus *Himalistra* Hacker & Ronkay, 1993 (Lepidoptera, Noctuidae). — *Acta Zoologica Academiae Scientiarum Hungaricae* **40**(3): 253–263.

25.– Hreblay, M. et Plante J. 1995. Description de sept espèces nouvelles du Népal et d'un genre nouveau (Lépidoptères, Noctuidae). — *Lambillionea* **95**: 135–144.

26.– Hreblay, M., Plante, J. & Ronkay, L. 1995. New Taxa of the Genus *Himalistra* Hacker & Ronkay, 1993 (Lepidoptera, Noctuidae). — *Acta Zoologica Academiae Scientiarum Hungaricae* **41**(1): 47–62.

27.– Hreblay, M. et Plante, J. 1995. Description de 12 espèces nouvelles du Népal et de Chine et d'un genre nouveau (Lépidoptères, Noctuidae). — *Lambillionea* **95**: 539–550.

28.– Hreblay, M. & Plante, J. 1996. Description de huit espèces et d'une sous-espèce nouvelles de la région himalayenne; désignation de cinq nouveaux synonymes et de trois lectotypes (Lépidoptères, Noctuidae). — *Lambillionea* **96**(4): 662–675.

29.– Plante, J. 1998. Quatre espèces nouvelles de Caradrininae d'Arabie (Lepidoptera Noctuidae Caradrininae). — *Alexanor* **20**(2): 75–80.

Liste originale préparée par Bernhard Merz, Conservateur, Département d'entomologie, Muséum d'histoire naturelle de Genève

Bernard Landry, Muséum d'histoire naturelle de Genève;
bernard.landry@mhn.ville-ge.ch

Le 10 septembre 2003

Changes to the list of members

Änderungen zur Mitgliederliste

Changements à la liste des membres

New members – Neue Mitglieder – Nouveaux membres

- Alipanah, Helen: Plent, Pests & Diseases Research Institute, 1-2 Tabnak Street, Chamron Blvd., 19395-1454 Tehran, Iran, halipanah@yahoo.com (SI) Microlepidoptera of Iran, esp. Pterophoridae.
- Franzén, Markus: Dept. of Ecology, University of Lund, S-223 62 Lund, markusfranzen@hotmail.com, (T) +46709-728648, (SI) Macrolepidoptera, Conservation Biology).
- Gros, Mag. Dr. Patrick: Anton Schöpfweg 6/1, A-5023 Salzburg, patrick.gros@hausdernatur.at, (TP) +43/622-64.72.48, (AO) Haus der Natur, Museumplatz 5, A-5020 Salzburg, (SI) Rhopalocera.
- Haslberger, Alfred: Waschau 14, D-83317 Teosendorf, a.haslberger@kh-br.de, (T) 08666-7396.
- Kurz, Mag. Dr. Marion Elisabeth: Sportplatzweg 23, A-5303 Thalgau, marion.kurz@aon.at, (TP) +43/699-10.23.27.99, (SI) Microlepidoptera (EM).
- Mohr, Johannes: Ludwigstr. 4, D-91302 Forchheim, (T) 09191-89004, johannes.mohr@t-online.de, (SI) Sumatra, nature conservation.
- Sammut, Paul: Fawkner Dingli Rd., RBT07 Rabat, Malta, farfett@onvol.net.
- Ströhle, Frau Gesine: Asylstr. 5, D-92637 Weiden, (TMob) 0160-97.91.05.58, (SI) Pyralidae.
- Wegner, Hartmut: Hasenheide 5, D-21365 Adendorf, weg.pabu@web.de, (T) +49 4131-188473 (LC, SI) Macrolepidoptera Nordwest-Deutschland (Microlepidoptera partim), (SI) Noctuidae Bionopmie (SC) Noctuidae GR.

Changes in addresses – Geänderte Anschriften – Changements d'adresses

- Ahola, M.: Metsanreunantie 27 G, FIN-85900 Reisjärvi.
- Christensen, P. R.: Fuglegårdsvej 9 B, DK-2820 Gentofte.
- Freise, J.: Prinzessinweg 39, D-26122 Oldenburg.
- Hauser, E.: Altenhofstrasse 9, A-4493 Wolfen.
- Hill, L. J.: 19 Kensington Drive, Great Holm, Milton Keynes, MK8 9AR.
- Kühne, L.: F.-Loriot-Curie-Str. 24, D-14467 Potsdam.
- Lahm, H.: Drozzaweg 5, D-81375 München.
- Nuß, M.: Zum Reiterberg 8b, D-01099 Dresden.
- Przybyłowicz, L.: Piastów 31/84, PL-31-624 Kraków, lukasz@isez.pan.krakow.pl.
- Sciarretta, A.: via Padova 52, I-86039 Termoli (CB).
- Tammaru, T.: Institute of Zoology and Hydrobiology, University of Tartu, Vanemuise 46, EE-51014 Tartu.
- Van den Abbeele, D.: Oude Baan 37, B-2820 Bonheiden, dirkvandenabeele@skynet.be

van Swaay, C.: Alexanderweg 58, NL-6721 HH Bennekom.
Wilson, D. E.: Lark Rise, Dunwich Road, Blythburgh, Suffolk, GB-IP19 9LT.

Deceased members – Verstorbene Mitglieder – Membres décédés

Bradley, J. D. (5 January 2004)
Diehl, E. (August 2003)
Lhonoré, J. (16 December 2003)
Plante, J. (16 July 2003)
Wolf, J. (19 May 2003)

Resignations – Austritte – Démissions

Charmeux, J.-F.
Højgaard, K.
Iversen, F.
Krüger, E.
Luy, U.
Ockruck, F.
Selling, Å.
Steuer, H.
Wedelin, M.

Literature for sale – Literaturangebot – Offre de littérature

Recent publications from our East-European members:

- Rákossy, L., Goia, M. & Kovács, Z.**, 2003. Verzeichnis der Schmetterlinge Rumäniens (446 pp., bound)€ 18.00
- Tshikolvets, V.**, 2003. The butterflies of Eastern Europe, Urals and Caucasus (176 p., 47 colour plates, 293 distribution maps)€ 39.00
-
- Bálint, Zs.**, 1991. Contribution à la connaissance des plantes-hôtes des *Plebejides* Sauter, 1968 (Lepidoptera: Lycaenidae). – *Linn.belg.* **13**(2): 62–79.....€ 1.50
- Diakonoff, A.**, 1984. A systematic and synonymic list of the Palearctic representatives of the so-called Glyphipterigidae Meyrick, 1913 (Lepidoptera), with descriptions of two new taxa. – *Zool.Med.* **58**(5): 59–84.€ 2.50
- Hannemann, H.-J.**, 1995. Kleinschmetterlinge oder Microlepidoptera IV. Flachleimbotten (Depressariidae). – In: *Die Tierwelt Deutschlands* **69**, 192 pp., incl. 10 b/w plates, 3 colour plates.€ 70.00
- Hartig, F. G. & Amsel, H. G.**, 1951. Lepidoptera Sardinica [Pyrilidae]. – *Fragm.Ent.* **1**: 13–63.€ 5.00
- Ivinskis, P.**, 1993. *Check-list of Lithuanian Lepidoptera*. Vilnius, 210 p.€ 10.50
- Kostjuk, I., Chechurak, P., Pljutsh, I. & Halkina, E.**, 1998. *Geometridae (Lepidoptera: Heterocera) of Central Ukraine*. - Kiev, 158 p. (in Russian).....€ 15.00
- Kostjuk, I., Budashkin, Y. & Golovyshkin, M.**, 1994. *The Lepidoptera of the Dahursky Nature Reserve*. - Schmalhausen Inst. Zool., Kiev, 36 p. (in Russian).. € 3.50
- Masó, A. & Pijoan, M.**, 1997. *Observar mariposas*. Planeta, 317 p.....€ 30.00
- Nekrutenko, Y. P.**, 1990. Butterflies of the Caucasus. Part 1. Papilionidae, Pieridae, Satyridae and Danaidae. Naukova Dumka, Kiev, 216 p., 32 colour plates, 106 figs. [in Russian].€ 44.50
- Nupponen, K. & Fibiger, M.**, 2002. Contribution to the knowledge of the fauna of Bombyces, Sphinges and Noctuidae of the Southern Ural Mountains, with description of a new *Dichagyris* (Lepidoptera: Lasiocampidae, Endromidae, Saturniidae, Sphingidae, Notodontidae, Noctuidae, Pantheidae, Lymantriidae, Nolidae, Arctiidae). – *Phegea* **30**(4): 121–185 (4 colour plates)€ 4.00
- Tshikolovets, V. V.**, 1993a. A catalogue of the type-specimens of *Parnassius* in the Zoological Museum of the Kiev University (Lepidoptera, Papilionidae), 75 p.....€ 3.75
- Tshikolovets, V. V.**, 1993b. A catalogue of the type-specimens of *Parnassius* in the collections of Russian zoological museums (Lepidoptera, Papilionidae). 42 p.....€ 2.10
- Tshikolovets, V. V.**, 1994. A catalogue of the type-specimens of the Lepidoptera

(Rhopalocera, Heterocera) in the Schmalhausen Institute of Zoology, National Academy of Sciences of Ukraine, Kiev. 91 p.....	€ 5.00
Tshikolovets, V. V. , 1999. <i>The Butterflies of Turkmenistan</i>	€ 62.00
Tshikolovets, V. V. , 2000. <i>The Butterflies of Uzbekistan</i> . 400 pp., 43 colour plates, 6 b/w plates.....	€ 110.00
Tshikolovets, V. V. & Kostjuk, I. Y. , 1994. A catalogue of the type-specimens of <i>Colias</i> in the Zoological Museum of the Kiev University (Lepidoptera, Pieridae). 40 p.	€ 2.50

All prices in € (EURO). Packing and postage not included. Invoices are payable on Post Giro Account Brussels 000-0598263-64 of W. De Prins, B-2100 Antwerpen or with cash in envelope (at your own risk). Payments by Eurocheque or bankers draft can no longer be accepted.

Orders to:

Willy De Prins
Nieuwe Donk 50
B-2100 Antwerpen
Belgium
e-mail: willy.deprins@antwerpen.be

Membership 2004 – Mitgliedschaft 2004 – Contribution 2004

Please remember that the subscription becomes due at the beginning of the year. Please, pay your **2004** subscription promptly either directly to the SEL Account **no. 195650507** at **Postbank Köln (bank code 370 100 50)** or to the local treasurer in your country (see list below).

The subscription for the year **2004** is **35 €** for individuals and **45 €** for associations.

Austria:

Dr. Peter **Huemer**, Tiroler Landesmuseum (Naturwissenschaften), Feldstrasse 11a, A-6020 Innsbruck; Tel. 512 58 72 86. HYPO-Bank Innsbruck Kto.Nr. 00210307285.

Belgium/Luxemburg:

Willy **De Prins**, Nieuwe Donk 50, B-2100 Antwerpen; Tel. 03 322.02.35; e-mail willy.deprins@antwerpen.be. Postgiro Brussels 000-0598263-64 is available for payments of dues, please mention "SEL-2004".

Denmark:

Peder **Skou**, Kirkeby Sand 19, DK-5771 Stenstrup. Tel. 062-263737 Fax: 062-263780. Giro account 6580602. The ordinary dues are DKK 260,- (clearly state: "SEL-2004").

Finland:

Jari Kaitila, Lepidopterological Society of Finland, Mannerheimintie 146, FIN-00270 Helsinki, Tel. 358 9 477 2310, Fax 358 9 477 2311, jari.kaitila@perhostukijainseura.fi. Society's account Postbank 800019-268583 may be used for payments to SEL together with the society's annual fee.

France:

Michel **Savourey**, 481 Av. S. Pasquier, F-73300 St. Jean-de-Maurienne; CCP 301745S Grenoble ou par Eurochèque libellé sur le nom de M. Savourey.

Hungary:

Dr. László **Ronkay**, Magyar Természettudományi Múzeum Állatára, Baross u. 13, H-1088 Budapest, ronkay@zoo.zoo.nhmus.hu.

Italy:

Dr. Alberto **Zilli**, Via Merulana 61/A, I-00185 Roma. Tel.: 06-32 16 586, fax: 06-32 18 263, e-mail: azilli@tin.it, Postal account 19953009.

Netherlands:

Harry **van Oorschot**, Plesmanlaan 42, NL-1171 EP Badhoevedorp; Tel. 020 6174827, e-mail: oharry@wxs.nl. Postgiro Amsterdam no. 6730638 is available for payments to SEL, please mention "SEL-2004".

Spain:

Elisenda **Olivella Pedregal**, Viriato, 43 5-1, E-08014 Barcelona. e-mail: eolivell@pie.xtec.es. Bank account: Caixa de Catalunya, 2013 0654 88 0200074103, E-08012 Barcelona.

Sweden:

Dr. Nils **Ryrholm**, Flogstavägen 170, S-75263 Uppsala; Tel. 46-18460666, Fax 46-18559888. E-mail: nils.ryrholm@zoolgi.uu.se.

Switzerland:

Dr. Bernard Landry, Muséum d'Histoire naturelle, C. P. 6434, CH-1211 Genève,
bernard.landry@mhn.ville-ge.ch.

United Kingdom:

Barry **Goater**, "The Ridge", 27 Hildingbury Road, Chandlers Ford, Eastleigh,
Hampshire, SO53 5SR; Tel. 0203 80 266034, barry@goaterb.freeserve.co.uk.

UK rates are £25.00 (members) and £30.00 (associations).

Please pay promptly to Barry Goater, and avoid expense of a reminder. Cheques should
be made payable **to the Society** and **not** to Barry Goater.

U.S.A.:

Eric **Metzler**, 1241 Kildale Sq. N., Columbus 43229-1306 OH; Tel. 614-888-3642,
spruance@infinet.com

www.socourlep.org